

# proceso

## resumen semanal informativo del cudi

centro universitario de documentacion e información

apartado postal (01) 168

San Salvador, El Salvador.

año 1

MES DE DICIEMBRE DE 1980

número 19

### INDICE

<b>PRESENTACION</b>	<b>3</b>
<b>1. LA REPRESION ESCANDALIZA AL MUNDO</b>	<b>5</b>
Fuentes oficiales rechazan responsabilidades en el asesinato de dirigentes del FDR	
Reacciones del Departamento de Estado	
La extrema derecha se responsabiliza del asesinato	
Reacciones de la izquierda organizada	
Reacciones Internacionales	
<b>2. EL ASESINATO DE 4 RELIGIOSAS NORTEAMERICANAS</b>	<b>8</b>
Reacciones oficiales	
La respuesta norteamericana	
<b>3. NUEVA CRISIS AL INTERIOR DE LA JUNTA</b>	<b>10</b>
El Coronel Majano critica abiertamente el proyecto político	
Ultimátum de la Democracia Cristiana	
Desplazamiento del Cnel. Majano y Reestructuración de la Junta	
Reacciones a la reestructuración	
Reacciones de la Iglesia	
<b>4. DE TEGUCIGALPA A SANTA MARTA</b>	<b>14</b>
Ratificación de los Instrumentos del Tratado de Paz con Honduras	
La Reunión Cumbre de Santa Marta	

5.	CONTRAINSURGENCIA . . . . .	16
	Elementos del nuevo discurso	
	Operativos de contrainsurgencia	
	Control social y represión sistemática los sectores democráticos	
6.	INSURGENCIA . . . . .	20
	Denuncias de que la ayuda militar no se ha suspendido	
	La nueva administración promete más ayuda al régimen salvadoreño	
	EE.UU. reanuda ayuda económica	
7.	REACCIONES REGIONALES A LA SITUACION SALVADOREÑA . . . . .	21
	Estados Unidos	
	México	
	Guatemala	
	Honduras	
	Nicaragua	
9.	LA SITUACION ECONOMICA . . . . .	22
	Anuncian superación en las metas de siembra de granos básicos	
	La situación financiera	
	Artículos de consumo popular	
	Ultima Hora: Nueva legislación económica	

A NUESTROS LECTORES

Una serie de factores y condiciones ajenas a nuestra buena voluntad han impedido que nuestra publicación salga semanalmente durante este mes. A fin de mantenerlos informados, hemos preparado este resumen mensual siguiendo, en lo fundamental, los criterios de procesamiento para los boletines semanales, tanto en la redacción del comentario como en la elaboración de nuestro resumen estadístico. Les rogamos acepten nuestras disculpas.

Asimismo, informamos que el Resumen Estadístico se a incluido en el Balance Estadístico N°6, que ha sido publicado por separado.

## PRESENTACION

El boletín semanal "PROCESO" tiene como objetivo principal proporcionar información objetiva, veraz y actualizada sobre la realidad salvadoreña. Sirve, esencialmente, como material de trabajo para el Seminario Permanente sobre la Realidad Nacional, que auspicia el Centro Universitario de Documentación e Información (CUDI). Pretende recopilar la información más importante que aparece atomizada durante la semana en los distintos medios de comunicación social, a fin de describir la coyuntura y apuntar posibles direcciones para su análisis.

"PROCESO" está organizado en dos partes:

- a) Un comentario basado en las principales noticias de la semana, - que incluye citas textuales de las diferentes fuentes utilizadas para su elaboración. Dicho comentario está dividido en cuatro - "panoramas": Internacional, Político, Económico y Laboral.
- b) Una serie de cuadros y resúmenes estadísticos sobre aspectos re- levantes de la situación política, social y económica salvadore- ña sujetos a cuantificarse.

La fuente básica que se utiliza para la elaboración del boletín es la - prensa nacional. Los diarios nacionales consultados son:

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| 1) La Prensa Gráfica                       | 5) Diario El Mundo    |
| 2) El Diario de Hoy                        | 6) El Independiente   |
| 3) El Diario Latino                        | 7) Primera Plana*/    |
| 4) La Crónica                              | 8) El Universitario*/ |
| 9) Orientación (Periódico del Arzobispado) |                       |

También se incluyen como fuentes las publicaciones periódicas, boletines y publicaciones ocasionales que dan a conocer las diferentes fuerzas y - sectores políticos y sociales del país. En la medida de lo posible, se incorporan como fuentes publicaciones y notas periodísticas internaciona- les. Las abreviaturas con que todas ellas se identifican en el boletín aparecen al final de esta presentación.

El sistema de referencias de esta publicación opera de la siguiente for- ma:

Se citan en paréntesis las fuentes en forma abreviada, a continuación se pone el día y el mes en que fue publicada y el número o números de las - páginas en donde apareció.

Por ejemplo: (DH/02.07/2-19), significa El Diario de Hoy, 2 de julio, páginas 2 y 19.

ABREVIATURAS DE LAS FUENTES UTILIZADAS

NACIONALES

- 1) La Prensa Gráfica (PG)
- 2) El Diario de Hoy (DH)
- 3) El Diario Latino (DL)
- 4) El Independiente (EI)
- 5) Diario El Mundo (EM)
- 6) Primera Plana (PP)
- 7) El Universitario (EU)
- 8) Orientación (Periódico del Arzobispado) (OR)
- 9) Solidaridad (Boletín Internacional del Socorro Jurídico del Arzobispado) (SO)

INTERNACIONALES

- 10) El Periódico, España (PE)
- 11) El País, España (EP)
- 12) Interviu, España (IN)
- 13) New York Times, USA (NYT)
- 14) US News & World Report, USA (USN & WR)
- 15) Washington Post, USA (WP)
- 16) Prensa Libre, Guatemala (PL)
- 17) La Nación, Guatemala (LN)
- 18) El Día, México (ED)
- 19) Excelsior, México (EX)
- 20) Uno más Uno, México (UMU)
- 21) La Tribuna, Honduras (LT)
- 22) La Prensa, Nicaragua (LP)
- 23) Nuevo Diario, Nicaragua (ND)

Las personas interesadas en adquirir la Documentación en que se basa nuestro boletín, pueden solicitarla al Apartado Postal (01)-168, San Salvador, El Salvador.

Se ruega indicar en la solicitud: nombre, dirección y país del interesado, así como el número de "PROCESO" correspondiente. Con la solicitud, deberá adjuntarse un cheque o giro postal, a nombre de la "Universidad Centroamericana José Simeón Cañas", por valor de cinco dólares (\$ 5.00); esta cantidad incluye los gastos de reproducción de la Documentación así como el envío postal.

\*/ Circula irregularmente.

# comentario

## PANORAMA GENERAL DEL MES DE DICIEMBRE

El avance y fortalecimiento de las fuerzas de oposición al régimen militar Democrata Cristiano, tanto en lo político como en lo militar, y la victoria electoral del Sr. Reagan, parecen ser los elementos fundamentales que se han conjugado para provocar los sucesos más significativos del mes de diciembre en El Salvador. Al finalizar el año, el Gobierno salvadoreño se encuentra en manos de los sectores más reaccionarios de la Fuerza Armada y de la Democracia Cristiana; la persecución y provocación a los sectores democráticos y revolucionarios alcanza niveles sin precedente; los operativos de contrainsurgencia adoptan modalidades hasta ahora desconocidas; y el país se encuentra militarizado en su casi totalidad.

Por su parte, las fuerzas democráticas y revolucionarias, a pesar de la represión desatada en su contra, anuncian que se encuentran fortalecidas, y hacen llamados a la población en general a que se preparen para "las batallas decisivas para la toma del poder". El FMLN anuncia públicamente la preparación de una gran "ofensiva general". La solidaridad internacional para con el FDR y el FMLN crece, el repudio y condena internacionales hacia la Junta gobernante también van en aumento.

Todo parece indicar que los niveles de conflicto abierto se incrementarán en los primeros meses de 1981, y que El Salvador se encuentra más lejos que nunca de una solución no-armada a su conflicto interno.

### 1. LA REPRESION ESCANDALIZA AL MUNDO

La represión ha causado, durante el mes, 687 nuevas víctimas, siendo las más destacadas, 4 religiosas norteamericanas asesinadas a principios del mes.

El proceso insurgente salvadoreño ha llegado a un punto de madurez tal que observadores políticos, de todos los signos, consideran inevitable una insurrección generalizada de darse ciertas condiciones sociales. En este marco, el asesinato de los dirigentes del Frente Democrático Revolucionario (Ver PROCESO N°18) reviste caracteres dramáticos. A poco del crimen, las preguntas que se hacían a nivel mundial eran: ¿quiénes lo cometieron?, ¿cuál sería la reacción de las organizaciones populares y revolucionarias, así como de los sectores democráticos de El Salvador?

### Fuentes oficiales rechazan responsabilidades en el asesinato de dirigentes del FDR

El señalamiento de que cuerpos combinados de la Fuerza Armada Salvadoreña fueron los responsables del asesinato (ver PROCESO N°18) fue desmentido con vehemencia, tanto por el gobierno como por voceros del Partido Democrata Cristiano y la Fuerza Armada.

La Junta de Gobierno emitió un comunicado en el que rechazaba la versión del Socorro Jurídico sobre los hechos (ver PROCESO N°18) como "completamente antojadiza y temeraria", interesada en "apoyar una causa política determinada" y que, en tales condiciones, "no puede aportar ningún dato útil al esclarecimiento del hecho". (EM/01.12/2).

El Ing. Duarte volvió a argumentar la tesis de que en el país hay tres fuerzas en conflicto: la "extrema izquierda, la extrema derecha y el gobierno". Las dos primeras intentan crear una "situación de choque" para desestabilizar al gobierno. La tesis sostiene que, al igual que la derecha, la izquierda salvadoreña ha perdido el respaldo del pueblo. "No tiene opción de insurrección, aunque tenga capacidad de insurgencia". (EM/03.12/3).

La Fuerza Armada Salvadoreña defendió su "neutralidad" y su "inculpabilidad" ante el asesinato de los dirigentes. Al acercarse la fecha del sepelio aumentó el patrullaje de la capital, razonando que era en anticipación a disturbios durante el entierro de los seis líderes "izquierdistas" (EM/01.12/1). Además, aún cuando se anunció el acuartelamiento de los efectivos militares para el día del sepelio (miércoles 3), la Fuerza Armada daba a conocer que "... ha obtenido informaciones dignas de crédito en el sentido de que aprovechando la presencia de numerosos periodistas extranjeros, grupos terroristas tratarán de repetir los trágicos acontecimientos acaecidos con ocasión de las honras fúnebres de Monseñor Romero ..." (PG/03.12/40).

El sector conservador de la DC salvadoreña apuntaló la posición de sus miembros en el gobierno, afirmando que "el estado de violencia se ha agudizado en el país debido a que las extremas izquierdas y derechas no tienen la capacidad para enfrentarse a la Fuerza Armada y usan en cambio estrategias de enfrentamiento y asesinato selectivo". Afirmaron, además, que "la muerte de los dirigentes del FDR se enmarca dentro de un plan estratégico que los sectores más reaccionarios y oscurantistas de nuestro país y del exterior, están llevando a cabo a través de sus organizaciones para-militares, para avanzar en dos áreas de acción: generando una imagen negativa en el exterior y creando un estado mayor de terror y desmoralización para reforzar sus tesis de golpe de Estado" (EM/01.12/2).

La Asociación Salvadoreña de Industriales (ASI), representante de un sector de la empresa privada, se limitó a pedir "... a la minoría que insiste en el uso de los métodos violentos, suspender la racha de crímenes y destrucción que ha mantenido en los últimos tiempos". (PG/04.12/3-26).

#### Reacciones del Departamento de Estado

Por su parte, el Departamento de Estado y el Embajador norteamericano en El Salvador, Robert White, repudiaron el hecho y lo calificaron como "un deplorable acto de terrorismo ... que sólo sirve para polarizar aún más la situación y dificultar más el diálogo". (DH/02.12/7).

La formulación cuidadosa de los anteriores representantes estadounidenses no fue tomada en cuenta por Julián Nava, embajador norteamericano en México, quien dijo que "el Gobierno de El Salvador intervino en el secuestro y asesinato de seis líderes izquierdistas la semana pasada". La afirmación fue desmentida y clarificada por el vocero del Departamento de Estado, John Trattner, quien aseguró: "No tenemos prueba alguna de que el Gobierno de El Salvador haya estado involucrado en el asesinato de los líderes del FDR". La declaración de Nava "se basó en versiones preliminares de los medios informativos que posteriormente resultaron erróneas". (PG/05.12/4).

Otra voz norteamericana se dejó oír en favor de la defensa de los Derechos Humanos en El Salvador. Un diplomático acreditado en Centro América señaló que, "en nombre de Reagan, se están cometiendo muchas barbaridades que él nunca podría aprobar" (El País/07.12).

### La extrema derecha se responsabiliza del asesinato

En un intento por dar credibilidad a la afirmación de que en el país existe la "extrema derecha", se hizo llegar a los medios de comunicación social un comunicado en el que el supuesto "Escuadrón Maximiliano Hernández Martínez" se responsabilizaba del secuestro y asesinato de los líderes del FDR. El "Escuadrón" hacía un llamado "a la conciencia nacional para que no se deje amedrentar por los falsos profetas ...". Atacaba a la Iglesia por no haberse pronunciado ante "violaciones comunistas a los Derechos Humanos ... pero ahora que 6 criminales que dirigían a esas turbas han sido ajusticiados por el pueblo sí salen en defensa de los principios humanos. Esto es hipocresía ..." (DL/01.12/19).

A la voz del "Escuadrón" se sumó la del dirigente de la "extrema derecha", Mayor Roberto D'Abuissou. D'Abuissou no aceptó que la extrema derecha fuera la responsable (a pesar del comunicado del "Escuadrón") y culpó al Coronel Arnoldo Majano de ordenar a la Dirección Revolucionaria Unificada (DRU) la muerte de "los estorbosos líderes del FDR", denunció la creación de un gobierno popular, "encabezado por Majano, Ungo, Zamora Rivas, Joaquín Samayoa y el sustituto de Alvarez Córdova"; e instó a la Fuerza Armada "a consolidar un Gobierno Militar fuerte ..." (Comunicado del Mayor Roberto D'Abuissou al pueblo salvadoreño y a la Fuerza Armada, ante el asesinato de los líderes del FDR).

### Reacciones de la izquierda organizada

Tanto el Frente Democrático Revolucionario (FDR) como el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) calificaron el hecho como "una abierta provocación al pueblo". Ambos emitieron comunicados en los que hacían llamados al pueblo salvadoreño a no atenderla, evitando así actos "que pudieran redundar en mayores desgracias para la nación". Los comunicados declaran "... su consolidación, el mantenimiento de su dirección y que la unidad y la lucha seguirán hasta lograr un régimen de auténtica justicia social". A su vez, responsabilizan "... a la fracción derechista de la Fuerza Armada y al grupo fantoche de la DC y al Gabinete de Gobierno, cómplice por el genocidio". (DL/01.12/23).

El FDR dió a conocer su nueva directiva inmediatamente: Ing. Eduardo Calles, Presidente (Movimiento de Profesionales y Técnicos Independientes de El Salvador); Francisco Rebollo (Bloque Popular Revolucionario); Carlos Gómez (Movimiento de Liberación Popular); Manuel Quintanilla (Unión Democrática Nacionalista) (EM/01.12/32).

La Asociación de Empresarios de Autobuses (AEAS), afiliada al FDR, anunció un paro de actividades para un día después del entierro de los dirigentes. AEAS pidió a las autoridades militares "que no los llamen a sus cuarteles para obligarlos a trabajar." (EM/02.12/10). Ante el pedido de AEAS, el Ministerio de Economía respondió solicitando a la Asociación que definiera su verdadera identidad: si empresarial o política. "Es imprescindible que los dirigentes de AEAS definan su posición, porque argumentando una defensa de sus intereses empresariales, hacen declaraciones a la prensa internacional atacando al gobierno y manifestando ser miembro del FDR". AEAS se ha "declarado enemigo del gobierno", por lo que "... tienen que ser tratados de acuerdo a la ley, es decir, como adversarios del régimen que se valen de actos ilegales para combatirlos". (EM/04.12/1).

## Reacciones Internacionales

La solidaridad internacional a las organizaciones populares y democráticas del país, así como las manifestaciones de repudio a la Junta de Gobierno, fueron múltiples. Entre las muestras que más destacan se encuentra una resolución aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas (70 votos a favor, 12 en contra), expresando su "profunda preocupación por las graves violaciones de los derechos humanos y las libertades fundamentales en El Salvador", pidiendo que se proteja la vida del Administrador Apostólico de San Salvador y deplorando "los asesinatos, desapariciones y otras violaciones a los derechos humanos ..." (Condenan violación derechos humanos ... /16.12).

La alusión a la vida del Administrador Apostólico parece haberse dado ante la amenaza concreta que el "Escuadrón Maximiliano Hernández Martínez" había hecho a la Iglesia Católica. Además, Monseñor Rivera y Damas había condenado fuertemente el asesinato de los dirigentes del FDR, calificándolo como "estrangulamiento de toda idea y oposición política." Sumado a esto se encontraba la enérgica censura que el prelado había hecho al estallar una bomba frente a Catedral, durante los días que se estaban velando los cadáveres de los 6 asesinados. Sostuvo que con esos asesinatos políticos se demostraba que en El Salvador "... se mata a todos los que representan una alternativa diferente y a todos los opositores ..." Y agregaba: ¿Cómo se pueden anunciar así elecciones libres? ¿Cuál partido político se podría sentir asegurado?" (EM/01.12/3).

El Secretario mexicano de Relaciones Exteriores, Jorge Castaneda, denunció "la constante, masiva y flagrante violación de los Derechos Humanos en El Salvador" y advirtió sobre "la incapacidad creciente de las autoridades para evitar esa violencia". Declaró que el Gobierno de México condena el cruel y bárbaro asesinato de los dirigentes del FDR salvadoreño ..." (EM/01.12/32).

En Guatemala, los guerrilleros del vecino país hicieron detonar una bomba en el local de la Embajada salvadoreña (PG/06.12/7-26). En la República Dominicana 5 estudiantes fueron heridos cuando la policía enfrentó una manifestación de protesta frente a la Embajada de El Salvador. Además, "30 jóvenes fueron detenidos ... 10 de ellos, señalados como dirigentes izquierdistas, serán sometidos a procesos, acusados de promover desórdenes". (PG/06.12/34).

## 2. EL ASESINATO DE 4 RELIGIOSAS NORTEAMERICANAS

El estupor ante el crimen de los dirigentes de la oposición no amainaba aún, cuando los indicios de un nuevo, de igual salvajismo, empezaba a darse a conocer. El día del entierro de los 6 dirigentes del FDR, se anunciaba el "desaparecimiento" de cuatro religiosas norteamericanas. Ese mismo día, el vehículo en que se conducían del Aeropuerto de El Salvador hacia la ciudad capital fue encontrado totalmente quemado, a la altura del Km. 41 de la carretera nueva que une ambos puntos. (DL/04.12/3-10).

Posteriormente fueron localizados los cadáveres de las religiosas Ita Ford, Maura Clark, Dorothy Kazel y Jean Donovan, en el cantón San Francisco Hacienda, Jurisdicción de Santiago Nonualco, Departamento de La Paz (EM/04.12/1).

## Reacciones oficiales

La reacción gubernamental fue la misma a la tenida en ocasión de otros asesinatos políticos de envergadura, tales como el de Monseñor Romero, el de los dirigentes de la oposición y otros dirigidos contra sectores democráticos. El discurso oficial se limitó a culpar a las "extremas" y a prometer "... una investi-

gación exhaustiva" así como "castigar a los culpables donde quiera que se encuentren". En el mismo comunicado oficial, lamentaban el deplorable hecho y comunicaban las condolencias oficiales al Administrador Apostólico de San Salvador, al Embajador de los Estados Unidos en El Salvador y a las órdenes religiosas estadounidenses de los Maryknoll y Ursulinas, congregaciones a las que pertenecían las víctimas. (PG/05.12/56).

El Ing. Duarte declaró que "la Junta de Gobierno, no puede ser responsable de tales hechos porque sería su propio suicidio, y de ninguna manera podría propiciarlos ni respaldarlos, como algunos medios informativos extranjeros se han dado a la tarea de darle a entender en sus notas ..." (PG/06.12/5-50).

### La respuesta norteamericana

Esta vez, el que las víctimas hayan sido ciudadanas norteamericanas, sumado a la apreciación del Departamento de Estado de que la Junta de Gobierno, tal como estaba integrada, no era capaz de controlar la situación salvadoreña y que ya se vislumbraba una nueva política exterior estadounidense, denotó variantes en la respuesta de Washington.

El embajador norteamericano en El Salvador, Robert White, quién había confiado la búsqueda de las cuatro religiosas a las autoridades salvadoreñas, se enteró con sorpresa de que éstas fueron informadas del asesinato 24 horas antes, sin que a él se le hubiera informado de nada. (EM/05.12/2).

El gobierno estadounidense suspendió la ayuda económica y militar a El Salvador mientras se aclaraba el asesinato de las cuatro religiosas (EM/05.12/1). El Vocero del Departamento de Estado, John Trattner, "dijo que la medida de su gobierno se produce a raíz de versiones de prensa, según las cuales las fuerzas salvadoreñas de seguridad estuvieron involucradas en los asesinatos". La medida cancelaba nominalmente 20 millones de dólares en ayuda económica y 5 millones de dólares en venta de armas al crédito. (PG/06.12/7-19).

El embajador White declaró que la suspensión de ayuda económica se mantendría "hasta tanto este gobierno pueda darnos una respuesta satisfactoria sobre la violación constante de los Derechos Humanos que ocurren aquí." Y agregó: "tenemos derecho a pedir a El Salvador ciertas normas de conducta, a preguntarles qué piensan hacer para impedir que en el futuro pueda volver a ocurrir nada semejante". (EM/06.12/3).

En cuanto a lo que el Gobierno de El Salvador podría hacer para dar una satisfacción al gobierno norteamericano, respondió White: "Podría hacer mucho, por ejemplo reestructurar las Fuerzas Armadas e introducir en ellas la disciplina, algo por lo cual Estados Unidos en particular, quedaría enormemente agradecido" (EM/06.12/12). El favoritismo del Embajador White, a la política de los Derechos Humanos le valió que la nueva administración anticipara su cambio en el cargo. El propio White acusó "... al equipo de transición del Presidente electo estadounidense, Ronald Reagan, de socavar su autoridad y de poner obstáculos a sus esfuerzos para 'evitar un golpe de derecha en El Salvador'". (El País/12.12).

El derecho que se atribuye al gobierno norteamericano a vigilar la conducta y la política de El Salvador hace que el Presidente Carter, de acuerdo con la nueva administración Reagan, envíe una Comisión Especial a El Salvador integrada por William D. Rogers, Subsecretario de Estado durante la Administración Ford, y William Bowdler, además de otros funcionarios del Departamento de Estado (DL/06.12/3), supuestamente destinada a investigar la posibilidad

de involucramiento gubernamental en el asesinato de las religiosas.

La Comisión Especial enviada por el Presidente Carter " ... se produce en momentos en que la crisis de poder resulta cada vez más evidente en el país, en el que casi nadie duda ya que la extrema derecha se ha adueñado de la situación". (El País/07.12).

Al llegar al país, la Comisión se reunió con el Alto Mando Militar (Coroneles Gutiérrez, García y el Director de la Policía Nacional) y posteriormente, con la Junta de Gobierno, menos el Coronel Majano. (EM/08.12/1).

El señor Bowdler dijo que el Gobierno Estadounidense había pedido a la Junta de Gobierno de El Salvador una "explicación satisfactoria" sobre la muerte de las religiosas, así como "estrictas y firmes seguridades" de que los asesinatos serían "plenamente esclarecidos". La ayuda sería reanudada "hasta que los responsables de estos crímenes sean identificados y sancionados". (La Nación, Guatemala/08.12/8).

### 3. NUEVA CRISIS AL INTERIOR DE LA JUNTA

La elección del Presidente Reagan parece haber sido interpretada por los sectores más reaccionarios al interior del país como un tático "visto bueno" para profundizar aún más en el esquema represivo que se viene implementando. El asesinato de los dirigentes del FDR y de las religiosas norteamericanas parecen enmarcarse en esta profundización. El esquema requiere, sin embargo, de gran coherencia interna, que deviene en nuevos intentos por re-estructurar las líneas de poder político, profundizado aún más las contradicciones al interior de la Junta de Gobierno, de la Fuerza Armada, del Partido Demócrata Cristiano e, incluso, entre el Pentágono y el Departamento de Estado. Las manifestaciones inmediatas y aparentes de estas contradicciones se resumen en el desplazamiento del Coronel Majano de la Junta de Gobierno, un nuevo ultimatum de la DC a la Fuerza Armada y una recomposición cosmética de la Junta de Gobierno, con la que se pretende darle solución a esta nueva crisis política.

#### El Coronel Majano critica abiertamente el proyecto político

Poco después del asesinato de los dirigentes del FDR, la prensa nacional daba a conocer que el Coronel Majano había viajado hacia Nueva Orleans "por motivos de salud" (DH/02.12/4). Posteriormente, emprendió camino hacia Panamá, en donde se entrevistó con el General Torrijos (jefe de las Fuerzas Armadas panameñas) y Felipe González, Secretario General del Partido Socialista Obrero Español -- (Social Demócrata).

En clara alusión a los sectores más conservadores de la oficialidad militar salvadoreña, del PDC y de la nueva administración norteamericana, el Coronel Majano afirmó que existían "presiones de sectores derechistas" para que abandonara la Junta de Gobierno. Afirmó que no dimitiría de la Junta e hizo un llamamiento a la oficialidad del Ejército salvadoreño para que, frente a las medidas militares y de violencia, se restaurara el sentido democrático y político de la Proclama del 15 de Octubre de 1979 (DH/06.12/7-13).

### Ultimátum de la Democracia Cristiana

Según "fuentes panameñas", el Canciller Chávez Mena, alto dirigente del PDC, se reunió en Panamá con el Coronel Majano y declaró que "... la DC ha dado un ultimátum de 48 horas a los militares (salvadoreños), para que definan si quieren una salida política o militar en El Salvador y, en caso de que las Fuerzas Armadas opten por una salida militar, la DC abandonará la Junta de Gobierno ..." (DH/06.12/5-35). La DC solicitaba de la Fuerza Armada una definición frente a las bandas de derecha y una reestructuración en el Ejército como única manera de contener la violencia y la crisis. Al preguntársele al Secretario General del Partido sobre una propuesta concreta de esta reestructuración, respondió: "El Ejército sabe cómo." (EM/08.12/1) De acuerdo al diario español El País, el PDC exigía "... la purga del actual Ministro de Defensa, Coronel García; del Subsecretario de ese mismo departamento, Coronel Carranza y al menos de otros ocho jefes militares ..." (El País/09.12).

El mismo diario interpretaba la situación anterior como "... una fuerte tendencia partidaria de abandonar la nave gubernamental en un intento por salir honorablemente de la actual situación y no comprometerse aún más en la política represiva del régimen ..." (El País/07.12). Pero, concluía, "... bastantes observadores piensan que el ultimátum democristiano correrá la misma suerte que otras exigencias planteadas por este partido a las Fuerzas Armadas. Esto es, habrá una solución de compromiso que dejará las cosas como están y que les permitirá seguir ocupando sus puestos en la Junta y en el Gobierno ..." ya que "... evitar los crímenes de la extrema derecha, que era el fondo del ultimátum democristiano, difícilmente puede pasar de ser un buen propósito para un Ejército que mantiene en puestos claves a oficiales ultraderechistas, mientras depura a los moderados ..." (El País/10.12).

Mientras que el ala liberal del Partido presenta el ultimátum, el ala conservadora acude a Washington en busca de apoyo y cambios de solución. El Ing. Napoleón Duarte efectuó una visita secreta a la capital norteamericana para informar sobre el peligro que constituye el rápido deterioro de la situación política en El Salvador (IA PRENSA/Panamá/03.12/6). Ahí se reunió con el Consejero del Presidente-electo Reagan, Richard V. Allen, y con el encargado de asuntos latinoamericanos del Consejo Nacional de Seguridad, Robert Pastor. La visita coincidió con la distribución de un documento de trabajo del Departamento de Estado en el que se refiere a la política de Estados Unidos hacia El Salvador.

Durante su visita, el Ing. Duarte "... habría solicitado que Estados Unidos envíe a su país armamentos adecuados para la lucha anti-guerrillera ..." Además, con Allen examinaron las posibilidades de una mayor ayuda militar a El Salvador cuando Reagan asuma la presidencia ..." (PG/05.12/3-34).

### Desplazamiento del Cnel. Majano y Reestructuración de la Junta

Las declaraciones del Coronel Majano en el sentido de que "sectores derechistas" querían desplazarlo de la Junta se confirman con la Asamblea de Oficiales a que llama el Alto Mando para que "... éstos se pronuncien en torno a la persona que consideraban más representativa de las Fuerzas Armadas ... A la Asamblea asistieron una 470 oficiales de los más de setecientos que tienen las Fuerzas Armadas. Un total de 360 dió su apoyo al Coronel Gutiérrez; 38 se pronunciaron por el Coronel Bustillo, Jefe de la Fuerza Aérea Salvadoreña; 5 apoyaron al derechista Coronel García, Ministro de Defensa, y sólo 4 votos fueron para Majano ..." (EL PAIS/09.12).

La votación de la Asamblea de Oficiales recibió la aprobación del Ing. Duarte, al declarar éste que es a la Fuerza Armada a la que le corresponde decidir si mantiene o no en la Junta al Coronel Majano como a uno de sus representantes y

que igual derecho le corresponde a la DC en cuanto a sus representantes en la Junta (EM/08.12/1).

La votación significó el tácito desplazamiento del Coronel Majano de la Junta de Gobierno, así como el rechazo a las exigencias del PDC para reestructurar el Ejército. La Fuerza Armada ofreció, a cambio, "... que la Junta Cívico-Militar sería sustituida por un Presidente, el democristiano Napoleón Duarte, que tendría como Ministro de Defensa al Coronel Gutiérrez, y trasladaría a la jefatura del Estado Mayor al Coronel García ..." (EL PAIS/10.12) El PDC aceptó la propuesta, en forma modificada del Coronel Gutiérrez, y así la Junta -- Cívico-Militar salvadoreña quedó "... disuelta y reemplazada por un Presidente, el conservador democristiano José Napoleón Duarte, y un Vice-presidente y Jefe de las Fuerzas Armadas, el Coronel Jaime Abdul Gutiérrez ..." (EL PAIS/10.12).

La destitución del Coronel Majano y "la modificación del aparato de gobierno de El Salvador consagra el fracaso de las corrientes castrenses más liberales". (EL PAIS/10.12).

### Reacciones a la re-estructuración

Roto todo vínculo con el sector "progresista", el Ing. Duarte tomó posesión -- como Presidente de la Junta de Gobierno. Al pronunciar el discurso en el acto de su juramentación, el Presidente Duarte aseguró que llegaba a esa posición por decisión de la Fuerza Armada y la Democracia Cristiana, "interpretando el sentir de este pueblo" y concluyó que "el camino de la pacificación implica el comprender que la radicalización es la causa de que se dirima con la violencia el conflicto social" (PG/23.12/32-33-34).

A juzgar por la reacción de las diferentes fuerzas sociales que, de alguna manera, han logrado manifestarse respecto a la nueva estructuración de poder, -- pareciera ser que el sentir del pueblo ha sido malinterpretado.

La Asociación Salvadoreña de Industriales (ASI), en su mensaje de año nuevo, pidió condiciones normales para el proceso productivo, pero cuestiona "los lineamientos trazados desde el exterior", ya que con ellos "no se logra sino un alejamiento de la realidad de que vivimos los salvadoreños (DH/31.12/3-32).

El Centro de Estudios Jurídicos "... rechaza, de la manera más enérgica, la intromisión extranjera en los asuntos internos de nuestro país, puesta de manifiesto a través de toda clase de presiones y la actuación de comisiones especiales que nos hacen aparecer como simple territorio en disputa ... (Al mismo tiempo) Deplora que la reciente estructuración gubernamental, irrelevante e inconsulta, se haya efectuado, contrariando una vez más, las disposiciones legales dictadas por propia voluntad del gobierno, sumiendo aún más al país en la anarquía ..." (PG/20.12/5-29).

El Coronel Majano rechaza el cargo de Agregado Militar en España que le ofrecen sus compañeros de armas, afirmando que "es una maniobra para alejarme del país". A su vez, hace un llamado al pueblo salvadoreño "... a la unidad y a la lucha por el cumplimiento efectivo de la Proclama, definiéndose frente a un gobierno impostor que está maniobrando de manera desleal a sus espaldas, para traicionarla y frustrarle nuevamente, como otros regímenes lo hicieron en el pasado ..." (Comunicado del Coronel DEM Adolfo Arnoldo Majano/16.12)

Ya en la clandestinidad, el Coronel Majano declara que "... las comandancias generales no se andan decidiendo por votaciones. Esto de las votaciones ha sido un truco, una desfiguración de la disciplina militar a la que se ha echado mano para poder darle apariencia de legalidad a un proyecto ..." Sostiene que los grupos de derecha efectivamente actúan con toda impunidad, por lo que

no le queda la menor duda de que "hay complicidad de algunos altos funcionarios. Hay complicidad o hay negligencia, y en esto no descarto a civiles ni militares ... Asegura que puede vislumbrar que toda la población "va tomando una posición en contra del gobierno actual" y señala que " ... el PDC ha estado siendo instrumentalizado por un pequeño grupo y particularmente para fines personalistas de candidaturas presidenciales de algunos de sus líderes ... el gobierno no está dedicándose a trabajar efectivamente; está, más que todo, queriendo levantar -- sectores políticos a costa de los bancos estatales ... " (UNO MAS UNO/23.12).

El MNR (Movimiento Nacional Revolucionario, de tendencia Social Demócrata, y antiguo aliado del Partido Demócrata Cristiano en los tiempos de la Unión Nacional Opositora, UNO), dirige una carta abierta al Ing. Napoleón Duarte en la que le recuerdan que está aislado de sus antiguos aliados y del pueblo, que las Reformas han fracasado y que " ... están inundadas de la noble sangre del pueblo salvadoreño". Sostienen que el FDR aceptaría el diálogo " ... si hubiesen signos confiables que indicaran la voluntad de querer romper con el pasado, tales como el cese de la represión, el enjuiciamiento de militares y civiles comprometidos en la ejecución de tantos planes represivos en contra del pueblo, el levantamiento del Estado de Sitio, la derogatoria de los decretos atentatorios de las libertades de reunión, organización y expresión de todos los sectores, -- el cese de cateos y operaciones militares en todo el país, las garantías para el regreso y permanencia de tantos refugiados ...". Finalmente, la carta añade: " ... Creemos, Napoleón, que no es posible vivir de laureles marchitos. Que hay que alinearse junto al pueblo y luchar, codo a codo, para lograr verdaderas soluciones y no meros maquillajes para un gobierno y un régimen ya agotados. O se está con el pueblo, Napoleón, o se está con los enemigos de él ... No te manches más de sangre. El juicio de la historia es implacable ..." (Carta -- Abierta del Partido "Movimiento Nacional Revolucionario (MNR)" al Presidente de la Junta de Gobierno de El Salvador/31.12).

El Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), denunció que la re-estructuración de la Junta de Gobierno tenía como objetivos: a) el desplazamiento del Coronel Majano de la Junta; b) "la limpia de todos los oficiales que no comparten el camino de la matanza" y c) la designación del Ing. Duarte como Presidente de la Junta, " ... aunque sea sentado sobre un montón de cadáveres ...". Ante esto, el FMLN llama a los demócrata cristianos honestos, a la Unión Mundial Demócrata Cristiana (UMDC) y a la Organización Demócrata Cristiana de América (ODCA) a volver al pueblo. El FMLN reafirma su apoyo a la Plataforma Programática de Gobierno Democrático Revolucionario y gira instrucciones para que "se preparen las acciones decisivas" y se incrementan "las acciones armadas en todo el país" (Comunicado de la DRU del FMLN sobre la situación actual/12.12).

#### Reacciones de la Iglesia

A raíz de la muerte de las religiosas norteamericanas, el Administrador Apostólico Monseñor Rivera y Damas, firma un pronunciamiento en el que denuncia "los últimos y más crueles hechos de persecución a la Iglesia". El documento condena el desaparecimiento del Padre Marcial Serrano, quien fue visto por -- última vez "en compañía de miembros del Ejército ... su pick-up fue encontrado en el Puesto de la Guardia Nacional con la placa cambiada en San Miguel Tepezontes"; además, condena el desaparecimiento del Padre Ernesto Abrego, junto con varios familiares, cuando venía de Guatemala. (Comunicado del Obispo, Administrador Apostólico, Sacerdotes y Religiosas de la Arquidiócesis de San Salvador/05.12).

Asimismo, denuncia "el secuestro, torturas, muy probable violación y asesinato" de las religiosas norteamericanas, y asegura que el auto en que éstas se conducían apareció en un lugar de la carretera " ... a poca distancia donde horas antes estaba un retén de Cuerpos de Seguridad el cual había detenido anteriormente dos vehículos con sacerdotes y monjas ..." (Comunicado del Obispo ..6/05.12).

El comunicado sostiene que "estos hechos criminales de persecución a la Iglesia son la culminación de cuatro años de persecución, que ha aumentado en cantidad y crueldad en este año de 1980, coincidente con la nueva conducción política del país por militares y el partido demócrata cristiano ... (la Iglesia) ha sido objeto de persecución cruel y sistemática que, a pesar de las promesas del Gobierno, lejos de disminuir han aumentado ..." debido a que "dice la verdad" y tiene "una opción por los pobres". (Comunicado del Obispo .../05.12). Más adelante, el Comunicado niega que "la violencia de derechas e izquierdas" sea la responsable de los crímenes cometidos contra la Iglesia, ya que " ... ha sido evidente que la mayoría de los hechos persecutorios contra la Iglesia los han realizado miembros de los cuerpos de seguridad y organismos para-militares ... responsabilizamos de la persecución a la Iglesia y específicamente de los asesinatos, tanto de sacerdotes como de Agentes de Pastoral, a los Cuerpos de Seguridad y a las bandas ultraderechistas. Y en consecuencia, responsabilizamos también a la Junta de Gobierno, quien por ejercer la suprema comandancia de las Fuerzas Armadas, es responsable de las acciones de sus miembros ..." (Comunicado del Obispo .../05.12).

Finalmente, el Comunicado exige " ... del Gobierno de los Estados Unidos, como lo pidió en gesto profético nuestro Arzobispo Mártir, Monseñor Romero, que no provea ayuda militar a nuestro gobierno. Pues, a pesar de las declaraciones de su finalidad, la ayuda militar facilita la represión al pueblo y la persecución a la Iglesia". (Comunicado del Obispo .../05.12).

Refiriéndose a la "nueva" Junta de Gobierno, Monseñor Rivera y Damas señaló que " ... el cambio de personas en el poder no ha significado absolutamente cambio de políticas, sino fachadas que tratan de despistar a la opinión pública ..." Al evaluar el retiro del Coronel Majano, señaló que era un nuevo limitante a las posibilidades de diálogo con algunos sectores, ya que era el más progresista y abierto a las negociaciones. (DH/22.12/9-63).

Las anteriores denuncias y evaluaciones de Monseñor Rivera motivaron al Ing. Duarte a declarar que los problemas con el Obispo se daban cuando " ... él comienza a dar su propia interpretación sociológica (de los hechos), que muchas veces es errónea ..." (PG/29.12/10-32).

#### 4. DE TEGUCIGALPA A SANTA MARTA

Una vez confirmado el nuevo ordenamiento de la Junta de Gobierno, el Presidente designado inicia una campaña de promoción, tanto para lo que se pretende presentar como nuevo proyecto político, como para su persona.

#### Ratificación de los Instrumentos del Tratado de Paz con Honduras

En compañía del Dr. Avalos Navarrete y del Coronel Gutiérrez, el Ing. Duarte viaja a Tegucigalpa, Honduras, con motivo del canje de los Instrumentos de Ratificación del Tratado General de Paz. Durante el magno acontecimiento, que cuenta con la visita de connotadas figuras políticas del ambiente Latinoamericano, reafirma el propósito del régimen de "luchar por la pacificación de El Salvador"; señala la "campaña internacional de desinformación" que existe en contra de su país; critica a la extrema derecha y a la extrema izquierda por el curso de desestabilización y

violencia que pretenden y ofrece "elecciones libres" para El Salvador a corto plazo. (EM/16.12/16-17).

En Tegucigalpa se concerta la invitación del Ing. Duarte a la Reunión Cumbre de Santa Marta, en la que estarán presentes los presidentes de las democracias representativas de América Latina. La iniciativa fue del Presidente colombiano, Julio César Turbay Ayala y apoyada por el presidente venezolano, Luis Herrera Campins.

### La Reunión Cumbre de Santa Marta

A pesar de la aparente concordia que reinó durante la Conferencia y del tono positivo de la Declaración final, la presencia del Ing. Duarte y la posición que los presentes manifestaron hacia El Salvador generaron algunas declaraciones de tono crítico.

El Ing. Duarte expuso ante sus colegas latinoamericanos "los planes para la democratización y pacificación de El Salvador"; manifestó que "ejerce la presidencia con la plenitud de las facultades administrativas"; que la Fuerza Armada, "factor tradicional de poder en El Salvador", ha quedado ahora "encargada del orden público y restablecimiento de la paz"; aseguró que el relevo del Coronel Majano de la Junta de Gobierno fue una decisión interna de la Fuerza Armada; y descartó la posibilidad de que Majano tuviera el poder para producir una rebelión en El Salvador. (EM/17.12/32) Además, firmó la declaración de Santa Marta, comprometiéndose a "abrir los caminos de la democracia" y hacer "todo cuanto esté a su alcance para evitar el desangre de su pueblo" (PG/22.12/38-39).

Las declaraciones del Ing. Duarte provocaron al presidente ecuatoriano a manifestar que la reunión "... no puede ni debe reducirse a un nuevo coloquio social, con palabras de circunstancia que encubran reales y prioritarios problemas de América Latina ..." Los asuntos que deben abordarse son "... el fortalecimiento del Grupo Andino, una postura clara y democrática con referencia a El Salvador y Bolivia (y) una afirmación democrática de cooperación ..." (EM/17.12).

El Ing. Duarte produjo más controversia al solicitar que los gobiernos andinos "... estudien la posibilidad de intervenir en su país ante la amenaza de una actitud intervencionista de Estados Unidos o Cuba. Afirmó que "... la democracia de América no puede permanecer impasible ante el futuro de El Salvador ... Ante la posibilidad de una intervención cubana o norteamericana, que son países que representan las hegemonías mundiales, creo que la única posibilidad sería (la intervención) de los países del Pacto Andino, porque al fin y al cabo, ellos representan a las naciones democráticas de nuestro continente ... Podría pensarse en una solidaridad de hecho de parte de jefes de Estado, de los pueblos y de los -- Ejércitos democráticos como los de Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú ..." (PG/19.12/3-28).

La petición del Ing. Duarte tuvo respuesta inmediata del Presidente Roldós. Declaró que "... no se puede permanecer impasible ante la carnicería ..." que se registra en El Salvador. "... Los gobiernos democráticos de América Latina no podemos ser cómplices con el silencio ni encubridores con la omisión de lo que sucede en esta hermana nación ... no nos importan ni el sitio ni el explotador, ya que nuestra lucha no es de conveniencia o sectarismo, alzamos la voz y la denuncia por lo que sucede en Afganistán, Angola, Camboya, Polonia y El Salvador ..." (DH/19.12/6) y para finalizar, agregó: "... Yo demando acciones sinceras y no golpes tácticos para acrecentar la represión, porque esto sería repugnante y estigmatizable para sus autores ...", haciendo un llamamiento al Ing. Duarte "... a que tome la decisión sincera de pacificar el país, sin necesidad de aumentar la represión ..." (PG/19.12/5).

Como resultado de estos intercambios, la Declaración final de la Cumbre de Santa Marta incluyó un punto en la que propugna por "... la no intervención en los asuntos

tos internos de los estados, el respeto a los tratados válidamente celebrados, la solución pacífica de las controversias, el respeto a la integridad territorial y la ciudadanía continental ..." (PG/22.12/38-39).

## 5. CONTRAINSURGENCIA

El desplazamiento del Coronel Majano y la recomposición de la Junta se manifiestan, en un primer momento, en una rearticulación del discurso oficial y en un incremento de las acciones de contrainsurgencia, sobretodo en lo que se refiere a patrullajes, operativos urbanos y control de la población civil.

### Elementos del nuevo discurso

Elemento fundamental del nuevo discurso parece ser la acusación sobre la "instrumentalización de los medios internacionales" por parte de la extrema izquierda. Durante el agasajo de Año Nuevo que la Junta ofreció a los periodistas, el Ing. Duarte pronunció un discurso en el que afirmaba que "... los medios internacionales han sido instrumentalizados para lograr los objetivos de la extrema izquierda ... Para las agencias internacionales es más importante decir que ha habido un muerto, que decir que el país quiere paz, que los salvadoreños quieren trabajar ... Es injusto que vengan a nuestro país extranjeros a tergiversar la noticia, o a confundir o a mandar al exterior noticias equivocadas. Eso los salvadoreños no lo debemos permitir porque también es injusto ..." (DH/31.12/3-32).

Otro elemento del discurso es la "lucha por la paz" que persigue la Junta de Gobierno, impulsada principalmente por declaraciones de "normalidad", de que la extrema izquierda está derrotada y que ésta busca únicamente aterrorizar al pueblo. El Presidente Duarte da declaraciones a la prensa de que "... se va ganando terreno hacia la normalización, la armonía, el entendimiento entre hermanos ...", niega la posibilidad de una "ofensiva guerrillera" pues la izquierda está derrotada y "... la anuncian para mantener la tensión en el pueblo ..." (EM/26.12/2).

En sentido similar se pronuncia el Coronel Gutiérrez en su mensaje de Año Nuevo. Señala que "... las acciones de la extrema izquierda han llegado a la curva descendente y se está cumpliendo lo previsto por los miembros de la Junta de que los últimos meses del año serían decisivos para la solución de la violencia en el país ... Estamos seguros que de enero a febrero se definirá totalmente el poder democrático que estamos realizando a nivel nacional ... Por ese motivo, la Fuerza Armada no ha puesto en acción toda su capacidad técnica porque está reservando todos sus recursos para el afianzamiento de la paz en los futuros meses ..." (EM/31.12/17).

Entre las acciones tendientes a la normalización, el Coronel Gutiérrez promete que "... a finales de enero será entregada la Universidad Nacional a las mismas autoridades de ese centro de enseñanza superior ..." (EM/31.12/17). Por su parte, el Coronel García, Ministro de Defensa y Seguridad Pública envió un "mensaje de paz" al pueblo salvadoreño en el que "lamenta la lucha fratricida" impulsada por "jóvenes engañados": afirma que existe "unidad total" al interior de la Fuerza Armada; denuncia la "parcialidad" con que se utiliza y aplica el concepto de Derechos Humanos desde el exterior y destaca la capacidad de la institución castrense para enfrentarse a sus enemigos. (PG/29.12/3-19-22-29).

Por ultimo, se inicia una intensa campaña sobre la existencia de supuestos "mercenarios extranjeros". La Fuerza Armada denuncia que ha detectado la penetración de "terroristas negros" de origen supuestamente cubanos, panameños o nicaraguenses (PG/30.12/2-9) por varios puntos estratégicos del territorio salvadoreño.

### Operativos de Contrainsurgencia

A la par que se anuncian los deseos de paz, de democracia y la eliminación de la violencia, se prorroga por décimo mes el Estado de Sitio. Los corresponsales extranjeros en San Salvador se quejan de interferencias y tácticas dilatorias en los servicios de télex y teléfono para despachar sus cables (DH/22.12/29) y se inician grandes operativos militares.

Utilizando las denuncias de mercenarios y las intenciones de "pacificar el país", "unidades especiales de la Fuerza Armada y de los Cuerpos de Seguridad, controlados por comandos unificados" inician en el área metropolitana de San Salvador y del resto del país " ... un sistema preventivo de combate para contrarrestar cualquier intento de insurrección apoyada por mercenarios ..." en vista de que " ... inteligencia militar ha obtenido información de que centenares de paracaidistas mercenarios serían lanzados a partir de este día para reforzar las guerrillas rurales ..." (EM/02.12/3).

Asimismo, la Fuerza Armada inicia "operaciones de seguridad en gran escala" en colonias y sectores sub-urbanos de la zona nor-este de San Salvador, "para garantizar la vida y propiedad de los habitantes". Los patrullajes y cateos fueron intensos en "todos aquellos lugares que podrían ser ocupados por sospechosos, delincuentes comunes o extremistas". (PG/20.12/4-52).

La "operación limpieza" se incrementa con acciones militares en Soyapango, Cuscatancingo, San Antonio Abad, la región que abarca desde los campos de la Feria Internacional hasta el Volcán de San Salvador y, la zona de la Carretera Troncal del Norte hasta el Río Las Cañas y Ciudad Delgado (EM/20.12/5).

El operativo militar continuó en las zonas rurales del país, especialmente en la zona norte, "desde Santa Ana hasta La Unión" (EM/26.12/3) (ver BALANCE ESTADISTICO N°6, Diciembre de 1980).

El potencial del ejército fue empleado más a fondo en los departamentos de Morazán y Chalatenango, pues ahí, según el Coronel Gutiérrez, "... existen bandas de bandoleros, totalmente desorganizadas, que atacan pequeños poblados, que meten miedo a humildes e indefensos campesinos y luego salen diciendo que han librado duras batallas ..." (DH/31.12/3-32).

La Fuerza Armada informó que para evitar que "personas ajenas a los subversivos" sean confundidas, "... los habitantes de pueblos y cantones permanecen en sus viviendas, esperando el aviso para retornar a sus actividades cotidianas, las que suspendieron mientras había serios peligros por los enfrentamientos ..." (PG/30.12/3).

Al finalizar el mes, se habían contabilizado 2/ invasiones militares a cantones y caseríos; 9 bombardeos y ametrallamientos aéreos a poblaciones rurales; 7 bombardeos de artillería a poblados rurales; 42 operativos militares a zonas urbanas; 4 militarizaciones de centros de trabajo y 135 casas campesinas destruidas e incendiadas (ver BALANCE ESTADISTICO N°6, Diciembre de 1980). Además, durante los operativos de limpieza realizados en la zona norte de San Salvador, 44 jóvenes - cuyas edades oscilan entre los 17 y los 20 años fueron detenidos por el ejército (DH/24.12/4).

### Control social y represión sistemática a los sectores democráticos

Coincidiendo con las operaciones de limpieza, el control social y la represión contra personas de los sectores democráticos y revolucionarios se intensifica.

En San Miguel, el Comandante Militar dispone que las celebraciones de fin de año se realizarán bajo "severas medidas de seguridad"; prohíbe la quema de cohetes, "pues podrían confundir a las patrullas militares y dar lugar a sucesos lamentables"; y dispone que "... a partir de enero, todos aquellos propietarios de casas cuyas paredes hayan sido manchadas con rótulos subversivos, deberán hacerlos borrar y pintarlas en forma adecuada ... aquellos que no atiendan esta disposición serán reconvenidos por la autoridad para que lo hagan, a fin de evitar que puedan ser considerados como 'simpatizantes de la subversión ...'" (EM/31.12/1).

La Policía de Aduanas incrementa a un número de 70 sus efectivos en cada puesto militar de las poblaciones de San Luis de la Reina, Departamento de San Miguel; Jocoaitique, Departamento de Morazán; Anamorós, de La Unión y Dulce Nombre de María, Departamento de Chalatenango, con el fin de "... prestar servicio más efectivo a dichas poblaciones que, por su posición geográfica, pudieran prestarse para efectuar contrabandos y ofrecer algunos problemas relacionados con el Fisco ... (así como) para colaborar con otras instituciones del servicio público, para evitar delitos y otras faltas perturbadoras de la tranquilidad y el orden ..." (PG/31.12/33)

Es secuestrada la Lic. Mirna Ochoa de Vásquez, psicóloga, catedrática de la Universidad de El Salvador (DH/19.12/3), después de poner en libertad a su esposo, capturado bajo acusación de pertenecer a las Fuerzas Armadas de la Resistencia Nacional (FARN).

La Central de Trabajadores Salvadoreños y la Unidad Popular Democrática denuncian el asesinato de 8 de sus afiliados, por lo que la primera llevará a consulta a sus bases si se retira o continúa participando en la Reforma Agraria. Si acuerdan el retiro pasarían a buscar de inmediato un Centro de Refugiados, "porque ni las bases ni la dirigencia estamos preparados para otros métodos de lucha" (DH/19.12/3).

Además, hay una ola de secuestros y desapariciones, en su mayoría de gente joven, que posteriormente aparecen asesinados y que los cuerpos de seguridad atribuyen al "reclutamiento forzado" de los "grupos extremistas". (EM/29.12/3-29).

## 6. INSURGENCIA

A medida que avanza el mes de diciembre la actividad insurgente se intensifica y los llamados a prepararse para "las batallas decisivas para la toma del poder" se hacen más frecuentes. Al finalizar el mes, el ambiente es de alta tensión y la ciudadanía espera una "ofensiva general" de las Fuerzas del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), que ha sido retrasada en varias oportunidades.

### Ingreso del PRTC al FMLN

La consolidación del Movimiento Revolucionario parece seguir avanzando. El 4 del mes, la Dirección Revolucionaria Unificada (DRU) del FMLN anuncia la incorporación del Partido Revolucionario de los Trabajadores Centroamericanos (PRTC) a dicho Frente. Con esta incorporación, el FMLN logra aglutinar a todas las organizaciones político-militares, "multiplicando así su poderío militar que permitirá a los revolucionarios trabajar en una sola dirección contra el enemigo común y nos permitirá coordinar mejor nuestras acciones ... " (Comunicado del FMLN/04.12)

### Anuncios de Ofensiva

A mediados del mes aparecen los primeros indicios de que se avecina una ofensiva en gran escala. Salvador Cayetano Carpio, Coordinador del FMLN y representante de la DRU al Segundo Congreso del Partido Comunista Cubano, anuncia que pronto se darán "las batallas más decisivas por la toma del poder" (Discurso de Salvador Cayetano Carpio durante el Segundo Congreso del Partido Comunista Cubano/17.12).

El Bloque Popular Revolucionario, miembro del FDR, emite un saludo navideño al pueblo salvadoreño en el que da indicaciones a la población de guardar alimentos y "agua en abundancia"; que se provea de botiquín de primeros auxilios y de objetos que suplan la energía eléctrica; que "informe a los milicianos sobre la ubicación del enemigo" y que se organice en "los Comités Populares y otras medidas de seguridad en caso de enfrentamiento" (BPR/24.12).

El FMLN anuncia que pronto saldrá al aire una radio, a través de la cual transmitirá al pueblo "las orientaciones, tareas a desarrollar y mantendrá informado del avance incontenible de las fuerzas del pueblo en contra de sus enemigos ..." (EM/23.12/32).

Durante todo el mes, la guerrilla arrecia sus ataques contra posiciones del ejército (ver BALANCE ESTADISTICO N°6, Diciembre 1980, Cuadro N°4). Entre los ataques se destaca uno al Cuartel General de la Fuerza Aerea Salvadoreña. Los disturbios se extendieron a San Bartolo, Ilopango, Colonia Santa Lucía y el Cerro de San Jacinto (DL/22.12/7-22)E por lo menos en 8 ciudades del Departamento de Chalatenango son atacados los puestos militares y cuarteles de la Fuerza Armada, en lo que la DRU denomina "el principio de una ofensiva final para derrocar al gobierno" (DL/29.12/7-17), y se dinamita el puente sobre el Río Sucio, jurisdicción de Aguilares, Departamento de San Salvador, provocando el descarrilamiento de un tren y la interrupción del transporte ferroviario hacia la zona norte del país (PG/06.12/15).

### Cae agente norteamericano

El ciudadano norteamericano Thomas Bracken, instructor de la Policía Nacional, cayó en un enfrentamiento con fuerzas del FMLN (DH/18.12/3). La Secretaría de Información de la Presidencia afirmó que Bracken murió cuando un grupo de agentes de la Policía Nacional a los que acompañaba fue emboscado cerca de San Antonio Abad. De acuerdo al comunicado oficial, Bracken ayudaba a la policía a investigar el secuestro del presidente del Instituto Salvadoreño del Café (INCAFE), Lic. Machón Rivera. La aclaración la hacía la Secretaría para desmentir las primeras informaciones sobre el suceso, que habían asegurado que miembros del servicio de seguridad del Dr. Morales Ehrlich eran los responsables de la muerte del asesor norteamericano (DH/19.12/3).

La Embajada Norteamericana se apresuró a afirmar que no sabía si Bracken tenía vinculación con el gobierno norteamericano, pero sí que la Embajada había sido avisada que estaba trabajando, según un acuerdo privado, como consultor o asesor de la Policía Nacional (DH/18.12/11). Posteriormente, la Embajada aseguró que Bracken era buscado en los Estados Unidos por tráfico ilegal de armas (DH/19.12/4).

El vocero oficial del Departamento de Estado, John Trattner, dijo que Bracken "no era empleado del Gobierno norteamericano, y que era prematuro llamarlo mercenario ... Este país no tiene asesores militares en El Salvador y no tenemos conocimiento de que haya allí norteamericano alguno como mercenario ..." (DH/19.12/4).

EL FMLN, sin embargo, a través de sus voceros, Norma Guevara y Juan Ramón Madrano, había denunciado la presencia de "más de 200 asesores norteamericanos conduciendo al ejército salvadoreño en 'operaciones de castigo a la población civil' ..." (DL/20.12/3).

## 7. INTERVENCION

A pesar de las declaraciones del Gobierno Norteamericano en cuanto a la suspensión de ayuda militar a El Salvador, tal ayuda ha continuado llegando de una u otra forma, además de que se prevé que la nueva administración del Presidente Reagan incremente sustancialmente el aporte económico a la maquinaria bélica del Ejército salvadoreño.

### Denuncias de que la ayuda militar no se ha suspendido

El Sindicato Internacional de Estibadores y Obreros de Depósito norteamericano, respaldados por una docena de dirigentes religiosos, declararon que no trabajarían con cargamentos militares destinadas al gobierno salvadoreño, y que estaban siendo embarcados en la costa oeste de los Estados Unidos. El Comité Ejecutivo del Sindicato manifestó que consideraba que la asistencia militar norteamericana a El Salvador constituía "una intromisión en los asuntos internos de ese país" (DH/25.12/7-11).

El boicot de los estibadores obligó al Departamento de Estado a reconocer que, pese a la suspensión de ayuda militar, había todavía cargamentos que se estaban enviando. El vocero del Departamento aseguró que el material que los estibadores norteamericanos se niegan a embarcar son "equipos antidisturbios tales como bombas lacrimógenas, esposas, etc. ..." (DH/25.12/5-17).

### La nueva administración promete más ayuda al regimen salvadoreño

Mientras la Administración del Presidente saliente, Jimmy Carter, aparentemente llamaba la atención a la Junta de Gobierno salvadoreña por violaciones a los derechos humanos, los consejeros para América Latina del Presidente electo Reagan aseguraban "... a un grupo de hombres de negocios de El Salvador que la nueva administración incrementaría su ayuda militar (a este país) ... En esta ayuda se incluiría equipo de combate para que la Junta Militar democristiana que gobierna El Salvador pudiera hacer frente a la guerrilla ..." (La Prensa, Panamá/03.12). Los hombres de Reagan "fueron muy claros en cuanto a la necesidad de vigorizar las fuerzas de seguridad" (EM/01.12/1).

Las declaraciones de los asesores del Sr. Reagan provocaron críticas tanto de la Administración saliente como de la Embajada norteamericana en El Salvador, al punto que el asesor principal de la Administración Reagan para asuntos de Seguridad, Sr. Richard V. Allen, se vió obligado a pedir a los miembros del equipo de transición que se abstuvieran de hablar con periodistas sobre cuestiones internacionales para evitar "las distorsiones que puedan resultar de su conversación" (EM/02.12/1).

El Embajador norteamericano en El Salvador, Robert White, es llamado a Washington para rendir informes, e inmediatamente se da a conocer que será retirado de su cargo. (DH/22.12/2). Sin embargo, la Embajada en El Salvador desmiente la noticia y la atribuye a "la comunidad salvadoreña en el exilio en Miami" (EM/22.12/3).

### EE.UU. reanuda ayuda económica

Los anuncios de suspensión de ayuda económica y militar al régimen salvadoreño tienen poca duración. Poco después de que una Comisión de Alto Nivel visitara El Salvador para establecer el grado de participación de fuerzas oficiales en el asesinato de las religiosas norteamericanas, el gobierno estadounidense anuncia que reanudará su ayuda económica al régimen en vista de que "... la actitud del gobierno salvadoreño hacia la investigación del asesinato de cuatro mujeres norteamericanas y otros acontecimientos han aclarado la situación lo suficiente ...". Entre las acciones positivas que menciona la Comisión esta la designación del Ing. Duarte como "Presidente de la Nación" y la instalación de un nuevo gabinete. También se indica que Estados Unidos seguirá "vigilando la situación en El Salvador" (DH/18.12/7-19) y que la reanudación de la ayuda militar dependerá de la reducción de la violencia y los progresos de la investigación sobre los asesinatos de las religiosas (DH/18.12/30).

Inmediatamente de reanudar la asistencia económica, la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) donó 20 millones de dólares en divisas. El principal beneficiario será el sector privado, ya que existirán divisas para la importación de materias primas y productos intermedios; el segundo beneficiario será la Reforma Agraria, para la cual el Gobierno de El Salvador recibirá 20 millones de dólares adicionales. Con este préstamo, el compromiso financiero de Estados Unidos con El Salvador asciende a 89.471.000 dólares (DH/18.12/3).

También, se informó que se levantaría la prohibición de importar carne de El Salvador a Estados Unidos, en vista de que el gobierno salvadoreño ha puesto en práctica un programa para controlar los residuos peligrosos de pesticidas en la carne (DH/19.12).

### 8. REACCIONES REGIONALES A LA SITUACION SALVADOREÑA

#### Estados Unidos

Unas veinte personas ayunaron durante 5 días "en la Catedral de la diócesis católica más grande de USA", como protesta por la violación constante a los Derechos Humanos en El Salvador (EM/22.12/5). Alrededor de 200 jóvenes realizaron una manifestación frente al Pentágono protestando por la política "militarista" de su país y pidiendo la prohibición de suministros de armas a El Salvador (DH/31.12/13).

#### México

El Presidente mejicano, López Portillo, se refirió al derecho de autodeterminación del pueblo salvadoreño (DH/22.12/11-44) y su Canciller, Jorge Castaneda, aseguró que la ayuda militar de USA "simplemente prolonga más la lucha, la agonía del pueblo salvadoreño" (DH/19.12/26). Castaneda advirtió a USA no intervenir militarmente en El Salvador debido a que ello podría malograr las relaciones bilaterales (PG/18.12/5-17).

La oposición mejicana a la intervención en El Salvador promovió una declaración conjunta con el canciller de Venezuela en el sentido de ser "... respetuosos del principio de no intervención y pensamos que no es prudente intervenir propiamente en El Salvador ..." (DI/02.12/5).

## Guatemala

El ejército guatemalteco observa con atención el desarrollo de los acontecimientos bélicos en El Salvador. Por otra parte, el Secretario de Propaganda de la DC guatemalteca dijo que con los cambios de la Junta de Gobierno de El Salvador, ha quedado resuelta la crisis salvadoreña.

## Honduras

Hasta ahora hay 30 mil refugiados salvadoreños en Honduras (La Vanguardia/16.12) a los cuales la Comunidad Económica Europea ha decidido ayudar con 320.000 dólares. (DH/20.12/29).

La cantidad de refugiados salvadoreños crece día a día. El Ministro de Gobernación y Justicia de Honduras declaró que su país "... está dispuesto a recibir en su territorio a todo desplazado salvadoreño que quiera venir porque su vida está en peligro". (DH/03.12/1-37). No obstante las buenas intenciones del Ministro hondureño, su gobierno está atado por el Tratado de Paz firmado con la Junta de Gobierno salvadoreña. En dicho tratado se "establecen oficialmente las bases para las operaciones conjuntas de los ejércitos de ambos países para exterminar a la población indígena en las zonas septentrionales de El Salvador" (El País/12.12). Además, el Gobierno hondureño siente temor de que en su país se dé una crisis social igual a las existentes en los países vecinos, ya que en Honduras comienza una guerrilla que ha efectuado cuatro secuestros. Esto, según el gobierno, alejará momentáneamente la inversión local y extranjera y ya ha provocado la fuga de 100 millones de dólares (DH/31.12/4-34).

La línea dura por la que el régimen hondureño parece inclinarse para controlar la situación es duramente criticada por el Arzobispo de Tegucigalpa, quien insta al Presidente provisional, Gral. Policarpo Paz García, a dar "un paso hacia la socialización", para evitar la violencia que afecta al resto de países del área (PG/30.12/5-39).

## Nicaragua

La amenaza de la contrarrevolución se acentúa, pero el Ministro del Interior, Tomás Borge, reitera el apoyo político y moral de la revolución nicaraguense a la lucha en El Salvador. Borge aseguró: "ya que no podemos ir a pelear allá porque no podemos intervenir en asuntos de otros Estados, el pueblo de Nicaragua puede ayudar con medicinas, ropa y sobre todo cariño para miles de refugiados salvadoreños que se encuentran en el país". (EM/29.12).

## 9. LA SITUACION ECONOMICA

La crisis económica continúa acentuándose a pesar de las declaraciones optimistas de los funcionarios públicos. Durante el mes se han registrado una serie de acciones en el campo económico que resaltan las contradicciones entre las declaraciones y la verdadera situación económica nacional.

### Anuncian superación en las metas de siembra de granos básicos

El Gerente del Instituto Salvadoreño de Transformación Agraria (ISTA), Jorge E. Alfaro, proporcionó declaraciones en el sentido de que en 1980 se han superado las metas de siembras de granos básicos. Aseguró que se ha aumentado en un 20% el -

área sembrada de maíz, "con lo cual se obtendrá un 20% más de producción de cereales". Continuó diciendo que esta "superabundancia" ha ocasionado una serie de problemas ya que "... el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) tiene que estar desocupando rápidamente los silos que tienen llenos de cereales ..." (DH/28.12/5-25).

En igual forma, el MAG informó sobre la disponibilidad de 104,420 quintales de semilla de maíz, "lo que permite garantizar para 1981 el abastecimiento del mercado interno". La producción total de semilla certificada para 1980 ha sido de 93,720 quintales. Se cuenta además, con un sobrante de 10,700 quintales de la cosecha de 1979 y la demanda nacional proyectada para siembra en 1981 se calcula únicamente en 70,000 quintales (PG/28.12/3-71).

### La situación financiera

Las declaraciones anteriores parecían hacer eco a declaraciones dadas por el Ministro de Planificación, Lic. Atilio Viéytez, quien aseguraba que el país mostraba una "franca recuperación económica". En el rubro de producción agrícola, Viéytez manifestó que se habían superado las metas propuestas en un 20%, especialmente en la producción de maíz; que las unidades habitacionales serían superadas en las -- 16,000 propuestas y que 1981 sería "... un año de grandes proyecciones porque sólo un 16% hemos necesitado del exterior para salir adelante ..." (DL/16.01/2-23).

El Presidente del Banco Central de Reserva, Dr. Pedro Abelardo Delgado, parecía diferir sustancialmente de las opiniones del Sr. Ministro de Planificación. En su informe anual, el Dr. Delgado manifestó que "los problemas socio-políticos se han agudizado en el país en el transcurso del año, acentuándose el estancamiento de la inversión privada y la salida de capitales, fenómenos que se venían produciendo desde 1978 y que, juntamente con la declinación de las exportaciones, se han constituido a su vez en factores determinantes del comportamiento económico negativo, que adquiere las características de una recesión. (DH/30.12/2-22).

Según el presidente del BCR, los mayores egresos netos de capitales se han debido a fugas, pago de deudas vencidas, y restricciones de financiamiento externo, que "han resultado en una reducción importante en el nivel de reservas internacionales". Así mismo, la situación financiera del sector público ha mostrado un incremento en el déficit, derivado principalmente de una menor recaudación tributaria. (DH/30.12/4-11).

Informó que el BCR provee un promedio de ¢ 200 millones en divisas al gobierno, la industria, el comercio y otros sectores. Además, la institución ha tenido que aumentar sus niveles de crédito en ¢ 940 millones ante las demandas de crédito proveniente de las actividades productivas, particularmente del sector agropecuario y la ausencia de fuentes extranjeras de financiamiento (PG/30.12/2-27).

La situación anterior se complica con el aumento considerable en los porcentajes de mora en casi todas las instituciones del sistema. Tanto la mora como el refinanciamiento reducen la capacidad de los intermediarios financieros para atender nuevos créditos (PG/30.12/3-29).

Sin embargo, concluyó el Dr. Delgado, "no hay ninguna posibilidad de que el colón sea devaluado, porque la producción nacional está robusteciéndose cada día más." (PG/30.12/2-8).

A pesar de la dificultad en conseguir créditos externos, el Banco Interamericano de Desarrollo BID, concedió dos préstamos por valor de \$ 45.4 millones a El Salvador para llevar adelante su programa de Reforma Agraria. Canadá y otros países europeos se opusieron al préstamo, en tanto que los Estados Unidos y otros países latinoamericanos lo apoyaron. Con estos préstamos, la suma que el BID ha conce-

dido a El Salvador desde octubre de 1979 asciende a \$ 75.1 millones, de los cuáles sólo \$ 13.2 millones fueron aprobados en 1979.

### Artículos de consumo popular

Los artículos de consumo popular han seguido aumentando de precio a un paso alarmante. Durante el mes se han reportado aumentos en la harina de trigo, la leche (tanto pasteurizada como en polvo), la semilla de algodón y se rumoraban incrementos en productos derivados del petróleo.

El Ministerio de Economía anunció que, después de considerar que "los precios internacionales del trigo han continuado mostrando aumentos considerables", decidió aumentar en un 12% el precio de venta de la harina de trigo. Según estimados del Ministerio, el aumento al producto final sería únicamente de 5% respecto al precio que venía observando (DH/18.12/4-11).

Sin embargo, durante el mes se registró una considerable alza en el precio de la harina por parte de los establecimientos encargados de su distribución.

	PRECIOS ESTABLECIDOS (saco de 100 lbs.)	NUEVOS PRECIOS (saco de 100 lbs.)	PRECIOS AUTORIZADOS POR EL MINECO
Distribuidores	¢ 44.40	¢ 51.24	¢ 50.25
Tiendas Comar.	46.50	54.00	51.25

Asimismo, el incremento en la harina se ha traducido en un incremento del 100% en el pan (DH/17.12/2).

Los aumentos en el precio de la harina los decretó el Ministerio de Economía a pesar de que el Gobierno de la República Argentina donó al Gobierno salvadoreño -- 5,000 toneladas métricas de trigo. "En vista de que el trigo no es un alimento que forma parte de la dieta básica de la población, ... se decidió venderlo, a precios de mercado, a Molinos de El Salvador y a Fábrica Molinera, y el valor de dicha transacción ha sido entregado a la Dirección de Desarrollo Comunal (DIDECO) ...", dependencia del Ministerio del Interior. (DH/04.12/4).

También ha aumentado el precio de la leche pasteurizada debido al incremento en la leche fresca que se compra en haciendas y fincas. El alza del precio de la leche fue decidido en las haciendas del ISTA, "ante la drástica escasez del producto en el país" (DH/18.12/1). Los incrementos han sido de ¢ 0.15 para el litro (de ¢ 1.20 a ¢ 1.35) y ¢ 0.05 para el medio litro (de ¢ 0.70 a ¢ 0.75).

El ISTA informó que de las 125,000 hectáreas que se sembraron de algodón el año pasado, este año se sembraron únicamente 70,000 (PG/19.12/2). La baja en producción se reflejará en la baja de producción de semilla de algodón. Mientras que la producción de 1979 fue de 2 millones de quintales, se estima que este año será de 1.5 millones (DH/28.12/13-14). Se estima que la baja de producción tendrá incidencia en el precio. Actualmente se pagan ¢ 16 por quintal y se proyecta el aumento de ¢ 20 por quintal. (DH/28.12/13-14). El aumento puede tener incidencia en los precios de la carne, leche y sus derivados, aves de corral y huevos, ya que la semilla de algodón es muy utilizada como alimento para el ganado.

Por último, la Federación de Asociaciones Cooperativas de Producción Agropecuaria de El Salvador (FEDECOPADES DE R.L.) anunciaba, en una plataforma reivindicativa presentada a la Junta de Gobierno, que el costo de los insumos agrícolas había sufrido un aumento del 30% con relación a 1979 (PG/24.12/30).

Ultima Hora: Nueva Legislación Económica

El Banco Central de Reserva anunció nuevas disposiciones cambiarias ante la escasez de divisas en el país (DH/02.12/23). Además, la Junta de Gobierno ha emitido dos Decretos de importante contenido económico: La Ley Temporal de Estabilización Económica (Decreto 544) y la Reforma a la Ley de Papel Sellado y Timbres Fiscales (Decreto 537), ambos aparecidos en el Diario Oficial del 23 de diciembre. En nuestro próximo número daremos a conocer los detalles de estas nuevas disposiciones legales.

